

Что необходимо для заполнения заявки на получение помощи по программе предоставления лекарств по рецепту Medicare

2006



Служба социального обеспечения и центры Medicare & Medicaid Services объединили свои усилия для оказания вам дополнительной помощи в получении скидок на лекарства, отпускаемые по рецепту. Для того чтобы определить, можете ли вы получать эту дополнительную помощь, Службе социального обеспечения потребуется информация о вашем доходе и величине ваших сбережений, капиталовложений и стоимости вашей недвижимости (помимо вашего дома). Вы имеете право на получение дополнительной помощи, если у вас:

- Низкий доход (ниже \$14 700 на человека или \$19 800 на совместно проживающую супружескую пару). Даже если ваш ежегодный доход выше, вы, тем не менее, можете получать определенную помощь для оплаты ежемесячных взносов, обязательных годовых платежей (франшиз) и доплат за лекарства, отпускаемые по рецепту. Ниже приводятся примеры случаев, когда вы можете воспользоваться помощью при более высоком доходе, например, если вы или ваш (-а) супруг (-а):
 - Содержите других проживающих с вами членов семьи
 - Имеете доход от трудовой деятельности или
 - Проживаете на Аляске или на Гавайях.
- Ограниченные средства (ниже \$10 000 на человека или \$20 000 на совместно проживающую супружескую пару). Эти лимиты средств могут быть несколько выше (дополнительные \$1 500 на человека), если вы будете использовать часть ваших денег на расходы по погребению.

Что вам следует знать

Установите, чем вы владеете, единолично, совместно с вашим (-ей) супругом (ой) или с другим лицом, но **не включайте сюда** ваш дом, транспортные средства, участки для захоронений или личное имущество.

Проведите анализ вашего совокупного дохода.

Для экономии времени заранее подготовьте все нужные документы.

Помните, что данный бланк **не является заявлением**, но он может помочь вам в заполнении настоящего заявления на получение дополнительной помощи.

К документам, которые помогут вам подготовиться заранее, относятся:

- Банковские отчеты, свидетельствующие о балансе на ваших счетах в банках, кредитных союзах или иных финансовых учреждениях;
- Справки об инвестициях;
- Справки о страховании жизни;
- Сертификаты акций;
- Налоговые декларации;
- Письма о назначении пенсии и
- Расчетные ведомости.

Как получить более подробную информацию

Если вы хотите получить бланк заявления, обратитесь в Службу социального обеспечения по телефону **1-800-772-1213** (телефон с текстовым дисплеем: **1-800-325-0778**) и попросите *Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs*—Бланк заявления на получение помощи по программе предоставления лекарств по рецепту Medicare (SSA-1020). Также можно подать заявление по Интернету на сайте www.socialsecurity.gov.

Для получения более подробной информации о программе Medicare по предоставлению лекарств по рецептам звоните по телефону **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)** или посетите сайт www.medicare.gov.

Для заполнения бланка ознакомьтесь, пожалуйста, также с оборотной стороной данной страницы.

(продолжение на обороте)

Что необходимо для заполнения заявки на получение помощи по программе предоставления лекарств по рецепту Medicare

Нам нужна информация о вашем доходе и средствах (также о доходе и средствах вашего (-ей) супруга (-и), если вы состоите в браке и проживете совместно):

Имя	Номер Социального Обеспечения

Источники средств	Размер средств
Банковские счета, включая чековые и сберегательные, а также депозитные сертификаты	_____ долларов США
Акции, облигации, сберегательные облигации, паевые инвестиционные фонды, индивидуальные пенсионные счета (IRAs) или другие инвестиции	_____ долларов США
Деньги, хранимые дома или в каком-либо другом месте	_____ долларов США
Полисы страхования жизни на ваше имя (или на имя вашего (-ей) супруга (-и), если вы женаты и живете вместе)	_____ долларов США
ПРИМЕЧАНИЕ: Службе социального обеспечения важно знать, сколько денег вы получили бы, если бы обналичили ваши полисы страхования жизни сегодня. Выясните точную сумму в вашей страховой компании или у вашего агента. Возможно, эта сумма окажется меньше суммы, на которую вы застрахованы.	
Любая недвижимость за исключением вашего дома	_____ долларов США

Вид дохода	Ежемесячная сумма
Пособия Социального Обеспечения	_____ долларов США
Пенсия железнодорожникам	_____ долларов США
Пособие ветеранам войны	_____ долларов США
Другие субсидии или ежегодные выплаты	_____ долларов США
Алименты	_____ долларов США
Чистый рентный доход	_____ долларов США
Компенсация работникам	_____ долларов США
Помощь других людей в оплате расходов по дому, таких как продукты питания, ипотека или аренда, топливо или газ, электричество, вода или налог на имущество	_____ долларов США
Заработка плата	_____ долларов США
Чистый доход от индивидуальной трудовой деятельности	_____ долларов США
Другие доходы	_____ долларов США

Вы можете попросить кого-нибудь помочь вам вести дела со Службой социального обеспечения. Мы будем работать с этим человеком так же, как если бы мы работали с вами.

